

# Criteria for selection of CCS 2022-2026 priorities

endorsed by the CCS Executive Committee on March 12, 2021

หลักเกณฑ์สำหรับการคัดเลือกแผนงานสำหรับ CCS 2022-2026  
ได้รับการเห็นชอบจากมติของคณะกรรมการ Executive Committee  
แล้วในการประชุมเมื่อวันที่ 12 มีนาคม พ.ศ. 2564

- Can WHO add value? องค์การอนามัยโลกสามารถเพิ่มคุณค่า/มูลค่าได้ไหม?

Is this a priority where: ปัญหาสุขภาพที่กำลังถูกเสนอ มีลักษณะดังต่อไปนี้หรือไม่?

- domestic or international partners need to be brought together and coordinated to move work forward (WHO convening role/catalyzing intellectual and social capital). Is this a priority that might not be addressed without WHO convening?

ต้องมีการสนับสนุนการทำงานร่วมกันของเครือข่ายในประเทศและต่างประเทศ และต้องมีการประสานงานเพื่อผลักดันการดำเนินงาน (บทบาทผู้ประสานงาน/ทุนการเร่งการเปลี่ยนแปลง (catalyzing capital) ทุนทางปัญญา และทุนทางสังคมขององค์การอนามัยโลก) ปัญหาสุขภาพนั้นๆอาจถูกหยิบยกขึ้นมาได้โดยปราศจากการประสานงานขององค์การอนามัยโลกใช่หรือไม่?

- WHO could fill technical gaps – from any level of the WHO or external  
องค์การอนามัยโลกสามารถเติมเต็มความรู้ความสามารถทางวิชาการ (technical gap)  
– จากหน่วยงานทุกระดับขององค์การอนามัยโลกหรือองค์กรภายนอก

- WHO could provide social capital, advocacy  
องค์การอนามัยโลกสามารถสนับสนุนทุนทางสังคมและผลักดันการเปลี่ยนแปลงเชิงนโยบาย

- Is this an WHO Organizational priority. WHO is more likely to leverage support if it is explicitly part of regional or global priorities (e.g. triple billions/GPW, regional flagships)  
 ปัญหาสุขภาพนั้นเป็นวาระสำคัญขององค์การอนามัยโลกหรือไม่ (มีความเป็นไปได้มากกว่าที่องค์การอนามัยโลกจะให้การสนับสนุน หากแผนงานเป็นส่วนหนึ่งของวาระสำคัญของระดับภูมิภาคและระดับโลก เช่น เป้าหมาย Triple Billions/GPW หรือวาระของภูมิภาค (regional flagships))
  
- Will work in this priority area have a demonstrable impact on the health of people in Thailand?  
 ปัญหาสุขภาพที่กำลังถูกเสนอ จะมีผลต่อสุขภาพของประชาชนไทยอย่างเป็นรูปธรรมหรือไม่?
  - Can results be realistically achieved สามารถบรรลุผลสำเร็จได้จริงหรือไม่
  - Can results be effectively measured สามารถวัดผลการดำเนินงานอย่างเป็นรูปธรรมได้หรือไม่
  - Achievements may be possible, but can they be clearly linked to improving health outcomes (e.g. SDGs)  
 เป็นไปได้ที่อาจจะบรรลุผล แต่ผลสามารถจะเชื่อมโยงกับการแก้ไขปัญหาสุขภาพได้จริงหรือไม่ (เช่น SDGs)
  
- Do multiple partners agree that this area is a priority; are multiple partners already involved in work on the priority?  
 เครือข่ายหรือองค์กรต่างๆ มีความเห็นตรงกันว่าประเด็นนี้มีความสำคัญ และมีส่วนเกี่ยวข้องกับการทำงานด้านนี้อยู่แล้วหรือไม่
  - Are multiple partners willing to work together on the priority; will they participate in CCS programmatic mechanisms?  
 เครือข่ายหลายองค์กรยินดีทำงานด้านนี้ร่วมกันหรือไม่ องค์กรเหล่านี้จะมีส่วนร่วมในกระบวนการดำเนินงานตามแผนยุทธศาสตร์ CCS หรือไม่
  - Are multiple partners interested in funding work on the priority?  
 เครือข่ายหลายองค์กรสนใจจะให้ทุนสนับสนุนการทำงานด้านนี้หรือไม่
  - Are there possibilities to attract new partners to work on this priority? มีความเป็นไปได้หรือไม่ที่เครือข่ายใหม่ๆ จะให้ความสนใจเข้าร่วมทำงานด้านนี้

- Is there a clear lead agency/programme manager?  
มีหน่วยงานหลัก (lead agency)/ผู้จัดการโครงการ (programme manager) ที่ชัดเจนหรือไม่

- Is the work needed in this area sufficiently clear and can it be focused?  
แผนงานด้านนี้มีความชัดเจนเพียงพอหรือไม่ มีประเด็นมุ่งเน้นหรือไม่

- Is prioritization possible within the proposed area – are there clear areas within the priority that CCS should focus on (e.g. fiscal measures to reduce NCD risk)?

การจัดลำดับความสำคัญของงานในแผนงานด้านที่เสนอเป็นไปได้หรือไม่ มีงานที่ชัดเจนในประเด็นสำคัญทางสุขภาพซึ่ง CCS ควรมุ่งเน้นหรือไม่ (เช่น มาตรการทางการคลังหรือภาษีเพื่อลดความเสี่ยงของโรคไม่ติดต่อเรื้อรัง เป็นต้น)

- Can work on the priority be clearly planned – with precise outcomes, outputs and strategies?

การทำงานตามประเด็นสำคัญทางสุขภาพสามารถวางแผนได้อย่างชัดเจนหรือไม่ (มีผลลัพธ์ ผลผลิต และยุทธศาสตร์ที่แน่ชัด)

- Is the work consistent with national plans, priorities, including SDGs?  
แผนงานนี้สอดคล้องกับแผนยุทธศาสตร์ชาติ แผนงานสำคัญระดับชาติและ SDGs หรือไม่

- Is the priority already included in CCS 2017-2021?

ประเด็นสำคัญทางสุขภาพนี้บรรจุอยู่ในยุทธศาสตร์ CCS พ.ศ. 2560-2564 แล้วหรือไม่

- Has the CCS moved this priority's work forward – has there been progress in the area that would not have happened had the area not been a part of CCS

CCS ผลักดันให้แผนงานด้านนี้มีความคืบหน้าหรือไม่ (เกิดความคืบหน้าซึ่งไม่อาจเกิดขึ้นได้หากไม่บรรจุไว้ในยุทธศาสตร์ CCS)

- Is there continued work in the area that would benefit from CCS approach? Do above criteria continue to apply

มีการดำเนินงานด้านนี้อย่างต่อเนื่องซึ่งเป็นประโยชน์ที่ได้รับตามแนวทางของ CCS หรือไม่ หลักเกณฑ์ข้างต้นยังคงใช้ได้หรือไม่

- Consider discontinuing priority if included in >2 CCS cycles

พิจารณายุติการดำเนินงานของประเด็นสุขภาพสำคัญนั้น หากบรรจุอยู่ในยุทธศาสตร์ CCS มากกว่า 2 รอบ